

**ECHIGO-
TSUMARI**
ART FIELD 2023

English

2023年の 越後妻有

えちごつまり

感幸と観光の大地の祭り

2023.4.29.SAT-11.5.SUN

Echigo-Tsumari Art Field 2023

In Echigo-Tsumari, the people who live there cultivate their fields from spring to fall, and in winter they have a unique way of life born from the heavy snowfall. On that land, many artworks located on. You can enjoy a journey through artworks deeply connected to the Echigo-Tsumari Art Field.

Opening Period

- 29 Apr (Sat) -28 Jul (Fri)
- 29 Jul (Sat) -27 Aug (Sun)
- 28 Aug (Mon) -5 Nov (Sun)

*Opening days for artworks vary even during the open period. Please check the official website for details.



Artwork Calendar

1 Matsudai NOHBUTAI Field Museum **Closed on Tue & Wed**

Matsudai NOHBUTAI

The Monument of Tolerance

Matsudai Castle

Echigo-Matsudai Satoyama Shokudo **Closed on Tue & Wed**

↑↑ 10:00~L.O.16:30 (Lunch 11:00 ~ 14:00)

1 Golden Playroom **Weekends & Holidays**

4 Shedding House **Weekends & Holidays**

5 Doctor's House **Weekends & Holidays**

6 NUNAGAWA Campus **Weekends & Holidays**

7 Tanokura D.I.Y House **Weekends & Holidays**

8 Echigo-Matsunoyama Museum of Natural Science "Kyororo" **Closed on Tue**

[Benefit] 2 free admissions with a passport

9 The Last Class **Closed on Tue & Wed**

2 House of Swings **Weekends & Holidays**

2 In the Silence or in the Noise / Semaphores' Garden **Weekends & Holidays**

3 Tsumari Archive Center **Weekends & Holidays**



10 House Memory **Closed on Tue & Wed**

11 Gallery YUYAMA **Weekends & Holidays**

*Closed for exhibition change 7/1, 2, 8/5, 6, 9/30, 10/1

12 House of Light ***temporary closure: 4/17, 18, 19, 6/5, 6**

13 Ubusuna House **Weekends & Holidays**

14 The Tanaka Fumio Library, Echigo-Tsumari **Weekends & Holidays**

15 JIKU #013 HOKUHOKU-LINE ***Reservation required *Details are on HP**

[Benefit] Discount on entrance fee with a passport

16 Kiss & Goodbye **Weekends & Holidays**

↑↑ 11:00 ~ L.O.14:00

17 Museum on Echigo-Tsumari, MonET **Closed on Tue & Wed**

1F Community Space ***Details are on HP**

↑↑ 10:00 ~ L.O.14:30

2F Salon MonET **Weekends & Holidays**

↑↑ 11:00 ~ L.O.16:30

18 Hachi & Seizo Tashima Museum of Picture Book Art **Closed on Tue & Wed**

19 Another Singularity **Weekends & Holidays**

20 Boat Shed **Weekends & Holidays**

21 Tunnel of Light **Advance reservation is required during peak season. [Benefit] Discount on entrance fee with a passport** **Everyday**

23 Air for Everyone **Weekends & Holidays**

22 Isobe Yukihisa Memorial Echigo-Tsumari Kiyotsu Soko Museum of Art [SoKo] **Weekends & Holidays**

25 Tsunan Town Elementary school Oakasawa Branch (Phlogiston) **Weekends & Holidays**

24 Hong Kong House **Weekends & Holidays**

NEW (A Double Listen: Yama no Oto) Toolbox Percussion

In addition to the inside artworks, you can see more than 100 outdoor artworks in Echigo-Tsumari!

24 Echigo-Tsumari "Kamigo Clove Theatre" **Weekends & Holidays**

NEW (Farming implements as instruments!) Oka Makoto + the Music Mill Project

Restaurant Kamigo Clove Theatre **Weekends & Holidays**

Start Time : 12:00 ~
TEL : 025-755-5363
Reservations required

26 Katakuri House (Tsumari Sugoroku) **Weekends & Holidays**

Closed on Tue & Wed



Echigo-Tsumari Art Field 2023 Outline

Period: April 29 (Sat) - November 5 (Sun), 2023

[Closed on Tuesdays and Wednesdays except holidays]

*Some artworks open only on Saturdays, Sundays, and holidays.

*Some facilities open on Tuesdays and Wednesdays.

Venue: Echigo-Tsumari region (Tokamachi City and Tsunan Town, Niigata Prefecture)

*The event may be temporarily suspended or some artworks or facilities may be closed to the public due to natural disasters or other circumstances.

Echigo-Tsumari Art Field 2023 Admission Passport

This passport allows for one free entry to all artworks (and half price entry for second visits only).

*Some artworks are not eligible for this offer.

(tax included)



Adults	¥ 2,500
Children under 15	¥ 1,000
Children under 6	Free

[Validity] April 29 (Sat) - November 5 (Sun), 2023

[Where to buy]

Museum on Echigo-Tsumari, MonET / Matsudai NOHBUTAI / The Last Class / Museum of Picture Book Art / Echigo-Tsumari "Kamigo Clove Theatre" / House of Light / Echigo-Matsunoyama Museum of Natural Science "Kyororo" / Katakuri House / Ubusuna House / Isobe Yukihisa Memorial Echigo-Tsumari Kiyotsu Soko Museum of Art [SoKo] / Tokamachi City Tourist Information Center / Matsudai/Matsunoyama Onsen Tourist Information Center / Tsunan Tourist Association

*The dates and times of sales during the event period will be the same as the business days of each facility.

*Cash only (cashless payment is accepted at some facilities)

■ Artworks exempt from the Passport

• Kiyotsu Gorge Tunnel «Tunnel of Light»

¥ 500 discount for adults, ¥ 50 discount for children under 15.

• «JIKU #013 HOKUHOKU-LINE» ※Reservations required.

¥ 100 discount for both adults and children under 15.

*Ride fee for the HokuHoku Line is not included.

■ Other Benefits

• «Echigo-Matsunoyama Museum of Natural Science "Kyororo"»

Adult ticket holders can enter the museum free up to two times.

(regular price from the third time onward)

*Free for children under 15

Outline



Official Guided Tours

Bus tours to and from Echigo - Yuzawa Station will be offered every Saturday, Sunday and holidays during Echigo-Tsumari Art Field 2023. (8 courses in total)

[Admission]

General (elementary school students and older) ¥12,500
Toddler (3-5 years old) ¥5,000 / Free for children under 3

*If meals or a separate seat on the bus is required, the toddler fee will be charged.

(Including bus fare, lunch, guide fee, Kiyotsu Gorge Tunnel fee and tax) * The Admission Passport

is necessary to participate in the tour. If you do not have a

ticket, please purchase it when you book the tour.

Tombi-Kakku route (Saturday)

Origin / Destination: Echigo-Yuzawa Sta. 10:00~18:00
"Tunnel of Light" — "For Lots of Lost Windows" — "Kiss&Goodbye (Doichi Sta.)" — "Time of Farm Tools" — Ubusuna House (Lunch) — House of Light — Museum of Picture Book Art — Museum on Echigo-Tsumari, MonET

Moriaogaeru-Petapeta route (Sunday)

Origin / Destination: Echigo-Yuzawa Sta. 9:30~17:00
Matsudai Sta. — Matsudai Castle — "The Arch of Life" — "The Monument of Tolerance" — Matsudai NOHBUTAI — Echigo Matsudai Satoyama Shokudo (Lunch) — "Golden Playroom" — "House Memory" — "The Last Class"



Details



Stay

You can stay in vacant houses turned into art, or at an accommodation converted from an abandoned school. Some artworks can be viewed only by those who stay there.

Details



Access

Car: about 3 hours from Tokyo, about 90 minutes from Niigata

Rail: About 110 minutes from Tokyo Station and about 90 minutes from Niigata Station by Joetsu Shinkansen (transfer at Echigo-Yuzawa Station to Tokamachi Station or Matsudai Station on the HokuHoku Line).



©Expo 2025

Japan Cultural Expo 2.0

Organizer: Echigo-Tsumari Art Triennale Executive Committee; NPO Echigo-Tsumari Satoyama Collaborative
Organisation: Japan Arts Council; Agency for Cultural Affairs, Government of Japan



Eat

You can enjoy meals that make full use of satoyama ingredients according to the season. Locally-prepared lunches are also available.

Details



Inquiry

Echigo-Tsumari Art Field Information Center

TEL 025-761-7767 FAX 025-761-7911

E-mail: info@tsumari-artfield.com